



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poddębicach

HK.9020.2.5.2026

Poddębice, 30 marca 2026 r.

**Medical SPA Hotel „Lawendowe Termy”  
ul. abp Jakuba Świnki 10, 99-210 Uniejów**

**Dotyczy: Zbiorcza roczna ocena jakości wody z niecki basenowej w Medical SPA  
Hotel\*\*\*\* „Lawendowe Termy” w Uniejowie, ul. abp Jakuba Świnki 10 za okres od 1  
stycznia do 31 grudnia 2025 r.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poddębicach na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024 r. poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016 z późn. zm.) sporządzając przedmiotową ocenę wziął pod uwagę następujące elementy:

1. Obiekt wyposażony jest w 4 niecki basenowe:
  - niecka basenowa rekreacyjna zewnętrzno-wewnętrzna
  - brodzik wewnętrzny
  - brodzik zewnętrznywszystkie z urządzeniami wytwarzającymi aerozol wodno-powietrzny, pracujące w oparciu o jeden obieg wody oraz
  - brodzik zewnętrzny schładzający pracujący w odrębnym obiegu wodyoraz natryski, z których dokonywano oceny jakości wody zgodnie z wymaganiami rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. Niecki nie są przeznaczone do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3. W sąsiedztwie urządzona jest rozbieralnia z szafkami do przechowywania odzieży wierzchniej, natryski i pomieszczenia sanitarnohigieniczne.
2. Obiekt działa całorocznie.
3. Woda doprowadzana do niecek basenowych pochodzi z odwiertu geotermalnego w Uniejowie (woda termalna o właściwościach leczniczych) oraz z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę wodociągu publicznego w Spycimierzu. Jakość wody z wodociągu publicznego spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
4. Woda basenowa poddawana jest cyrkulacji w dwóch obiegach zamkniętych. Niecki basenowe posiadają filtry czyszczące piaskowo-węglowe o wydajności 30 m<sup>3</sup>/h (3 niecki basenowe z wodą termalną) i o wydajności 10-16,5 m<sup>3</sup>/h (niecka z wodą wodociągową).  
W procesie uzdatniania wody stosowane są substancje i mieszaniny chemiczne tj.
  - Flockmix Ultra płynny – preparat do procesu koagulacji,
  - Chlor-Stab podchloryn sodu stabilizowany – preparat do dezynfekcji wody,
  - pH minus 50% – preparat do regulacji pH wody.
5. Zarządzający dokonywał oceny parametrów jakości wody w nieckach basenowych



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poddębicach  
ul. Mickiewicza 16 | 99-200 Poddębice  
+48 43 65 65 231  
sekretariat.psse.poddebice@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-67488-28799-EHUJB-26

na podstawie:

- bieżącej obserwacji wody oraz prowadzenia dokumentacji spostrzeżeń i podejmowanych czynności,
  - systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urzędów oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie: pH wody, potencjału redox, stężenia chloru wolnego i związanego oraz temperatury.
6. Badania jakości wody w nieckach basenowych i wody z systemu cyrkulacji wykonywane były przez zarządzającego:
- zgodnie z harmonogramem ustalonym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Poddębicach,
  - zgodnie z zakresem określonym w załączniku nr 1 i nr 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach, który obejmował takie parametry jak: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w  $36\pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48 h, *Legionella sp.*, pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox, mętność, utlenialność, chloroform, ΣTHM, azotany,
  - zgodnie z wymaganą częstotliwością określoną w załączniku nr 3 do w/w rozporządzenia,
  - z zastosowaniem metodyk referencyjnych analiz określonych w załączniku nr 4 do w/w rozporządzenia,
  - w laboratorium, posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji tj. Laboratorium SGS Polska Sp. z o.o. z Pszczyny, ul. Cieszyńska 52A.
7. Zarządzający obiektem terminowo przekazywał Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Poddębicach wyniki badań wraz ze wskazaniem działań naprawczych w przypadku, gdy woda nie spełniała wymagań określonych w załącznikach nr 1 i nr 2 do rozporządzenia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.
8. Nadzór nad jakością wody w niecce basenowej i wody z systemu cyrkulacji sprawowany był przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej w Poddębicach. Badania laboratoryjne jakości wody pobranej w ramach kontroli urzędowej w dniu 13 maja 2025 r. wykonane były przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Zduńskiej Woli, ul. Łaska 13.

W ocenianym okresie, woda w nieckach basenowych i woda z systemu cyrkulacji w Medical SPA Hotel\*\*\*\* „Lawendowe Termy” w Uniejowie przy ul. abp Jakuba Świnki 10 cechowała się dobrą jakością mikrobiologiczną i fizykochemiczną. W wyniku przeprowadzonych badań jakości wody odnotowano jedynie:

- **w wodzie w niecce basenu rekreacyjnego zewnętrzno-wewnętrzno** – przekroczoną wartość utlenialności (6x), chloru związanego (2x) i ΣTHM (1x), zbyt niską wartość potencjału redox (3x) i chloru wolnego (1x),
- **w wodzie niecce brodzika zewnętrznego schładzającego** – przekroczoną wartość chloru wolnego (2x), zbyt niską wartość chloru wolnego (1x),
- **w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji** – przekroczoną wartość chloru związanego (3x).

Wartości te nieznacznie odbiegały od wartości określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach nie stanowiąc bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia osób korzystających w pływalni.

Ocenie poddana była również jakość ciepłej wody użytkowej w natryskach w zakresie obecności bakterii z rodzaju *Legionella sp.* Analiza uzyskanego wyniku wykazała spełnienie wymagań określonych w zał. 1 do w/w rozporządzenia.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poddębicach po przeanalizowaniu powyższych danych stwierdza, że zarządca obiektu prowadził ocenę jakości wody w nieckach basenowych i wody z systemu cyrkulacji zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni. Na podstawie tych informacji użytkownicy (szczególnie rodzice dzieci) dokonują świadomego wyboru dotyczącego skorzystania z pływalni.

Biorąc powyższe pod uwagę Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poddębicach w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2025 r. **wydaje pozytywną roczną zbiorczą ocenę dot. jakości wody w nieckach basenowych w Medical SPA Hotel\*\*\*\* „Lawendowe Termy” w Uniejowie przy ul. abp. Jakuba Świnki 10.**

Zgodnie z § 7 w/w rozporządzenia, zarządzający pływalnią zobowiązany jest do bieżącego przekazywania informacji o jakości wody w niecce basenowej w postaci komunikatów zamieszczonych na tablicy informacyjnej bądź na stronie internetowej o:

- ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez inspektora sanitarnego,
- spełnieniu przez wodę na pływalni określonych wymagań lub aktualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości poszczególnych parametrów,
- podjętych działaniach naprawczych oraz o planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań, w przypadku niespełnienia wymagań jakościowych, jakim powinna odpowiadać woda na pływalni.

Z-ca Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Poddębicach  
mgr inż. Dariusz Warpas  
/dokument podpisany elektronicznie/

**Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:**

Identyfikator dokumentu	16480.84578.68369
Nazwa dokumentu	Zbiorcza roczna ocena jakości wody z niecek basenowych.pdf
Tytuł dokumentu	Zbiorcza roczna ocena jakości wody z niecek basenowych
Sygnatura dokumentu	HK.9020.2.5.2026
Data dokumentu	30.03.2026
Skrót dokumentu	6BA78F402A2DA2033F5CB21ACE4DD646F18DA808
Wersja dokumentu	1.8
Data podpisu	30.03.2026 10:19:38
Podpisane przez	Dariusz Warpas Zastępca Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.132.31.31.

Data wydruku: 30.03.2026

Autor wydruku: Warpas Aneta (st. Asystent)